

Lập nhà làm thịt chung (abattoir) và thi hành phép khám thí.

Nhưng các cách để phòng + bệnh trang kỵ-sinh ở ruột +, quan trọng nhất là cách + vệ sinh phần người. Vì sao? Vì phần người là căn do sự truyền-chiếm bệnh ấy. Trong các cách + vệ sinh phần người +, đầu tiên nhất là cách làm nhà tiêu.

Ở xã này phần nơi chưa có nhà tiêu, nhân dân p ải ô uế bẩn bựa ra khắp vùn rong. Sự ấy thiệt một sự rất nguy hiểm. Từ minh truyền bệnh cho con cháu bà con là cũng bởi đó. Giải được vấn-dề tru ô uế ấy, là một sự cần kíp vậy.

(Continu)
TRẦN-DUY-NAM

VIỆC TRONG NƯỚC

TRUNG-KỲ HUE

Lập thêm nhà thương ho lao

Về việc xô số lập nhà thương ho lao ở Huế, Vua Bảo-dai có gửi cho quan Khâm-sứ Frien một số tiền là 2000 \$ US đồng bạc, để hoặc mua giấy đánh số, hoặc phu cấp cho nhà thương. Bạc ấy là hạc hường của ngài. Ông vua mà có bạc hường, có muôn giúp mọi việc on nghĩa gì p ải xuất bạc hường của mình, so với ngày xưa ta phải tạc oai, thật là khác xa không biết mấy muon giãm, xem thế thi quan quyền ngày nay ra thế nào, không nói cũng biết.

Bệnh dịch là lại phát

Bộ trưởn bệnh dịch đã dứt, nay đã thấy phát lại. Ở phủ Thủ, một người bị chết vì bệnh ấy. Lại nhất là ở vùng nhà quê, từ có nhiều làng phát, tại làng Phong-lai thuộc huyện Phong-diên, cách mươi hòn nay có nhiều người chết, làng Hương-cần thuộc huyện Hương-trà gần đây cũng có người chết.

Q. P.

THANH-HÓA (THO-XUÂN)

Nén bọc dăm toạc tờ giấy

Nguyên làng Thượng-vực lồng tái, có tên ngự-cử Lê-văn-Tho, ngày tháng 8 năm nay đem lồng chò lợn để biếu con giàn, nó không chịu, hô hoán lán hàng đến, có tên Lê-văn-Nhạc lấy lê trách mắng tên Tho : rồi cách vài hôm tên Tho dồn dường dánh nhau với tên Nhạc, tên Nhạc đem thora quan thế mà không biết tên Tho vì lẽ gì quan phủ bắt tên Nhạc phải 9 tháng khô sai, gồm gang thay cái kính gông văng nó che mắt + đèn trời + đèn nồi tết viết chữ (số hành như thử bài thương p ống pháo) ra chữ (như thử nhân dâng quả bắt chí kiếp) là thực! mong sao quan trên soi xét cho kẻ ng ạo được khỏi lính oan thi may lắm.

TRUNG-VĨNH-Cần lai cáo

NGHỆ-AN (VINH)

Một hội Tập-Phúc mới

Mùa đây ông Cung, chủ tịch Pbam-van-Pbi và ông Tỉnh, thầu khoán công mây người khác đã được phép Quan Khâm-sứ Trung-kỳ lập một hội Tập-Phúc ở Vinh. Mục đích là để mua đất làm nghĩa địa và làm đền chùa để cõi việc khởi hương cho các cố hồn.

Mua đất làm nghĩa địa, ấy là một việc phải, còn như làm đền làm chùa, để chăm việc khởi hương thì thật là một sự mơ màng sinh nhiều mâu thuẫn về đường mè linh sau này.

NGHỆ-NAM (BÌNH-TRÙM)

Cai áo tiền thư

Tại một nhà máy kia, có tên cai Đ... thương hay áo tiền bón thợ; chẳng những an lô lùc đưa vào làm mà lại còn áo hót cả tiền ngày nay!

Trước đây cai Đ. lúc đưa thợ Qui vào làm đã ăn lô rồi, sau công ngày được 0 \$ 50, còn bắt phải nộp mồi ngày mồi bùn.

Về mây tháng trước, đều nộp thành khoản, nên không việc gì cả. Đến tháng vừa rồi, thợ Qui không may bị đau, chỉ làm được hơn 10 ngày mà thôi. Cuối tháng Hồi tiên, cai Đ. liền kêu thợ Qui đòi 3 \$ 00. thợ Qui cũng lấy lời từ tết xin khát tháng sau. Nhưng cai Đ. không nghe, làm cho thợ Qui tức mình phải vào xin chủ thời làm.

Việc này đến tay ông chủ, ông chủ kêu đến cho làm lại, nhưng làm được mấy ngày, rồi cũng vì cai Đ. mà phải bỏ.

Mới rồi đây cai Đ. lại ăn lô thợ Tri 15 \$ 00 và đưa vào làm, công mồi ngày 0 \$ 80. Thợ Tri vừa làm được một ngày, cai Đ. lại dò cai thủ đoạn trước, bắt phải nộp thêm mồi ngày 9 \$ 20. Thợ Tri không bằng lòng liền xin chủ thời ngày.

Ôi! làm thợ mồi ngày được năm, bảy bao bạc mà bị người chủ hỏi thi đau đớn biết chừng nào! cho hay con ma hối lộ k uất rõi trong xã hội ta không chỗ nào là không có.

HÀ-TỊNH

Võ tội chém oan

Vụ án của một thầy giáo học và 4 người học sinh giám ở lao Hatinh, bao Minh-Tri đã dâng trước rồi.

Song nay xảy ra lầm chuyện hồn cốt; Quan Ân tình ấy bắt ánh Trần-du-C. dù khai tên các người thiếu-niên di diễn thuyết ở các làng trong lùn hụt, và tên cá nhà trợ bùi và phông sự các bão-benh vuc-an-nam + Nam Hắc-kỳ. Anh Chau không chịu khai, quan đổi tên và buộc tội cả 5 người:

Anh Trần-du-Chau và Trần-duy-Tinh mỗi người 5 năm tù và tội + đặc danh đầu thư +, anh Trần-quang-Diêu và Nguyễn-Al mỗi người 1 năm tù và tội + tri nhì bắt tố +, còn Phạm-huy-Quan thì 12 tháng tù và tội + tình nghi +.

Khi tuyên án xong, mấy ông này bị đổi đổi cõi khòi hòn thường

phạm, họ đều tuyệt thực để kêu oan. Được tin ấy, các quan chém Tỉnh đều đến lao để điều định việc ấy.

Quan Phủ-sứ (O) nói : Các anh muôn bắt chém họ cõi công-sản bay sao? các anh chưa bị tội đâu, còn đợi lệnh quan Khâm-sứ đã mời biết, chờ các anh cõi công-dâng cũng không được gì. Quan Tuần nói : Các anh không cõi ju-ân, thì các anh thiệt thân, chờ lỗi thi như không, các anh có chết, thi cũng mặc-thấy. Dân số Hatinh đến 5 vạn, có chết 4, 5 người cũng không cần gá.

Xong rồi, bắt giam mỗi người riêng mồi nôi, các anh ấy nhín dài 5 ngày, đến lúc quan Sứ về, Anh Nguyễn-Al được tha và anh ấy chỉ chịu dài một ngày thôi. Còn các anh kia thì đương đợi lệnh quan Khâm-sứ và viện Co-mát phúc tự.

(Theo báo H. T.)

(+) Võ tội chém

QUẢNG-NAM

Lễ khánh thành sở Thủ-y-cơ ở Vinh-Diên

Sở Thủ-y-cơ ở Vinh-diên đã do mây ông Tây khởi đầu làm dã mây năm, sau dã lai cho ông Bùi-Huy-Tin, song vì việc mới mở đầu, nên chưa được hoàn thiện, nhà nòng còn có cầu phần nán :

1) là nước chia không đủ, khi thừa kha thiêu,

2) là đến mùa cầu nước mà rủi máy có tai suyên thi tu bô có châm tê.

3) là đến mùa thu hòa lợi, không được công bình. Nay ông Bùi-Huy-Tin công ty hiếu thảo cái chỗ khuyết đó mà dụng thêm một cái máy lớn công việc sắp đặt dã hoàn thành cả, ngày 28 tháng Janvier làm lễ khánh-thành có sảnh công-cử Falu bày cách sắp đặt là trang nghiêm và sang trọng, trong khai lâm-le và dâng tiệc, có quan Khâm-sứ chủ tọa cùng các quan Tây Nam và dài biểu các đoàn thề tối dự họp. Hiện dự tiệc có 41 người (cả Tây cả Nam) còn ngoài ra những khách xem có đến mấy ngàn người mà có cái vé yêm diêm vui vẻ, thật là một ngày mồi mè ở xứ Quảng nam này vậy.

Ông Bùi-Huy-tin là một tay lão luyện về đường kính thề thực nghiệp Chánh-phủ lại có lòng tận thành mà làm được công việc to lớn như thế, chắc rằng những đều nhà nòng phản nản như trước, sẽ không xảy ra nữa mà lợi ích công cộng về sau, càng ngày càng mở rộng, cái nguyên vọng của nhà nòng được thoát mahn thi công-cử của hội cảng khoách trường mà những cơ khí của nước Pháp chuyên sang cho ta, không những chỉ cung cho ta một cái hiệu +a phết đít cuas mà thôi vậy, đáng khen thay!

N. T.

BÌNH-THUẬN

Không biết ông Bồ nào

Một buổi chiều hôm, ký-giá đi ngoài đường nghe hai người nào nói chuyện. Một người hỏi : « Mái ông đốc ấy người Tây hay người Nam? » Người kia trả lời : « Người Nam. » Rồi lại hỏi : « Người Nam + rồi lại hỏi : mà nói luôn

sánh mảng này nữa đâu ; ở được bao lâu, nàng bảo chàng rằng ! » Lúc mẹ thiếp lâm chung nói gõ-chàng nhớ nữa không ? trước kia thiên-xin-di, bắt quả làm muôn dò lòng quan-tử dò thoi ». — « Tôi nay không có nhà cửa, ám mạc cõi cõi vào người, còn tưởng gì đến chuyện ấy. Vâ iai lâm-nay, trời trường nắng lướn, là ot lo mót đoá hoa thơm, không may sa vào chỗ bẩn ; may nay gặp gỡ, nay nán đệm duyên cảm-đi, ép duyên cảm-đi, đời ta đã trót tương-tri, kiếp này chưa ven thời thi kiếp sau. » Nàng gạt nước mắt than rằng : « nay bẩn bẩn, xin cho thiếp-eo-ta-ngoog, không thi phải cho vào bờ bờ kinh, để khỏi miệng rời nhau bông, đỡ canh rau cháo người, thiếp chẳng phân-nán. » Chàng ngó g ờ thuận, nàng mới trờ bùa làm vui ; sau Tuy-Thach mới tiếp, due-chang thành-hôn, trai phong-nhà, gõ anh tháo, phong loan dâng trưởng, tiếc dâng thêm xuân. Ở đây thành-thả, chàng mới học đổi, võ-nghé, nàng eung Tuy-Thach, thay đổi bát-ve cho,

rằng : « Võ tội đã chết mà ông ấy còn huy hai trăm nứa. Biết thế tôi có đem di nhà thương làm gì. »

Ng ờ được chém ay thi hai người

kia di qua đường khác. Ký-giá chưa kịp hỏi thử nhà thương nào, nhưng nghe lời thành-thiết và ai oán, thi phải giải minh mà ngâm ngồi rằng : le ra trong bón + một mè + kia cũng có kẽ vò nhém dạo dồn thê. S. G.

BẮC-KỲ

HANOI

Việc tăng lương

Bộ trưởn, quan quyền Toàn-quyền là ông Monguihot co yêu cầu hành-phủ Pháp tăng lương cho các viên chức Tây; may quan Toàn-quyền Varenne ở Pháp đã hành diễn tu rằng ngài sẽ hết sức thương lượng, cho được thỏa long-sóng uyên.

May thay có các viên chức Tây ! Còn viên chức Annam thi sao ? kẽ ẩn người mưu, chắc ngài chẳng dâng long.

Một cao-hát của họ-sanh Nam-kỳ

Cuộc hát cải lương Saigon của các sinh-viên Cao-dâng Nam-kỳ tò chuz giòp hoi Nam-kỳ Tương-tế Hà-nói. Cuộc này diễn tại tap-chop-hong hàng quát vào ngày mùng 1 và mùng 5 tết ta, diễn-tich + Một hàn Nhiệt Huyet ». Tích này là một nỗi bi kịch mờ là tám lý hai vì anh hùng, da ái hàn-ngoia vụ xung đột thế nào, cũng vẫn khú khú tặc lồng thiết thạch. Cõa việc đóng trò đều chọn các sinh viên Nam-kỳ cả.

B. T. N. B.

NAM-KỲ

VING LONG

Thợ đinh công

Hồi tháng 1, bao nhiêu thợ hàn-kieu trong xưởng may của người Tàu đều đình công hết. Nguyên nhân vì bọn thợ yêu cầu chủ tăng-lên cho một nửa lương, chủ lạy thê làm không quá, không chịu, thợ bèn đình công.

Thợ Annam ta cũng bao cõi phong trao do ma thời hết.

Sau mấy người chủ hàng-long tảng-lên cho một nửa cái số mà thợ dâng xin. Nhưng thợ chưa chịu hàn-kieu đinh công như thường.

D. P. T. B.

LỜI CÁO CÙNG CÒ-DÔNG H. T. K. CÔNG-TY

Theo dều lệ công-y thi cuối tháng Février họp dai hội-dông thương-niên. Song vì nhà mày cũng xưởng-thợ đang làm chia xong, nên hoi-dong kiêm-sát, hoi ngày 8 Janvier đã dâng ý + với tui xin triều đến tháng Avril, khi ấy nhà cửa đã xong mới có chỗ mà họp hoi-dong cho tiện. Vôy có lõi cao trước cho các ngài rõ, gần đến kỳ hoi, trước 15 ngày sẽ có thợ mới các ngài.

Huế le 1-2-1928

Quảng-ly Hoynh-thuc-Khang

ĐỘC GIÀ LUẬN DÀN

Tinh-hình thế-giới

Muôn-xet + tinh-hình Thế-giới +

thời phái-xét + thời-gian thế-giới +

nghĩa là + lịch-sử thế-giới + và

+ khong-gian thế-giới + nghĩa là +

+ hiện-thi thế-giới +

+ thời-thi thế-giới +

+

LỜI CẢM ƠN

Có được danh thiếp các ngài
gởi thăm năm mới, xin cảm
 ơn.

HUYNH-THÚC-KHÁNG

PHỤ-NỮ DIỄN-DÀN

Phụ nữ và hòa bình
(Tiếp theo)

Ở phía bắc kia cái biển-giờ gồm
ghé bằng người sống (quân lính
danh nhau) là các dòng chỉ chung
tối ở Đức và Áo làm việc thế này :
Hồi mới bắt đầu sự chiếm-cử đất
Resar thì sự bắn cúng của nhân dân
và cái thảm trạng của con trai khỏe
hai lăm. Họ Liên hiệp chúng tôi
bên hiệp với các cơ quan khác
để săn sóc các trại con Đức ở Pháp
thì thấy nói một cái phong trào tre
chẽ, họ không hiểu cái việc làm của
chúng tôi là hiệp với thiên-lý và
nhân-dạo thế nào ; nhưng chúng
tôi cũng không kể.

Trên chốn sa trường, hoặc trong
nơi tù binh ở, các quân lính thường
không kể dan tóc phân biệt mà
giúp đỡ nhau như anh em. Trong
một caen trung ở Ba Lan, một
người lính Nga cùi xuống một
người giao sur Ba Lan bị thương để
dở dày và nói rằng : « Anh này, vì
sao lại có cuộc chiến tranh này ? »
Chúng tôi day cung hỏi các chí em
ở đất Resar rằng : « Nay các chí,
vi sao mà nêu tên khôn khò này ? ».

Các phu nữ Đức cũng là ông qua
cái lòng thán ái của phu nữ Pháp,
họ cũng lấy lòng hòa thuận và thân
thiện mà bao dấp, họ bén mò một
cuộc ngà quyền để dựng tại các
miền bị tàn-phá ở Pháp một sở nhà
gọi là « Nhà quốc-dân ». Tiết
quyền cũng đã nhận được khá
nhiều, như sau : vì cái nạn nhiều
bạc giấy qua, thành mòn tiền ỷ
chẳng còn giá trị nữa. Tè ma họ có
ngà long đau ! Không thể dụng
được một cái nhà kỵ-niệm, họ bén
cung một số cây để trồng ở một con
đường ở nước Pháp làm cái biểu
biểu cho tinh hoa thuần.

Tại trường thanh Arras nhân cao
tạng-phẩm ấy, và ngày tháng Février
năm 1926 thì các đồng-chí hòa bình
ở Đức đến giao một món tiền thư
nát cho Thị-trường.

Sự giao thiệp của p-án-hội ở
Pháp và phản-hội ở Anh một ngày
một thán-ai mai-tiết. Chung tôi
lại hiệp tác với các nhà giao-dục
hòa-hình, trao đổi các học sinh cho
nhau. Chung tôi tìm đủ nhíp để gặp
nhau mà hiểu nhau, vì gắng mà
hiểu nhau chính để gắng mà yêu
nhau.

Mỗi hai tháng dây, tôi vừa có
nhíp để diễn-thuyết về sự liên-lực
Pháp-Đức ở Dresden, nói ở trong
một rạp tiếc lớn, có đến 2.000
người nghe, và cùi thái độ của
họ ta hàn-dát Saxe là tôi chắc
rằng công trình chúng tôi về sự liên
lực ấy thế nào cũng có kết quả mỹ
mản.

(Còn nữa)

Dịch nguyên Pháp-văn
của bà Camille Drevel

HIỆU CON BƯỚM BƯỚM

Mời lập hiến ngành tại Phố Hàng-Dương
Số nhà 47, HANOI - (Tanks)

TƯ TƯỞNG MỚI

CHỦ NGHĨA DÂN QUYỀN

của TÔN-VÂN

(Tiếp theo)

Bây giờ ở Châu Âu quyền vua
ngày càng ít đi, như nước Anh kia
vẫn còn vua, nhưng mà dùng các
chính-đảng mà cai-trị, chứ không
phải là dùng ông Hoàng-đế mà cai
trị, cho nên có thể nói rằng nước
Anh là một nước cộng-hòa có vua
và vua. Xem dó thì biết cái ngon-sông
thế giới ngày nay, không những
quyền thần không còn, mà quyền
vua cũng không còn được.

Cái thời buồm quyền dân này là
nói theo cái tư tưởng nước Hi-lập
nước La-mã ngày xưa, từ khi phục
lại quyền dân đến bây giờ là 1.500
năm, nhưng từ ráy về sau thì còn
lâu dài lắm. Cho nên bọn cách
mệnh Trung-quốc ta quyết định
dùng quyền dân, một là ứng theo
ngon song thế giới; hai là để rút
bớt việc đánh nhau ở trong nước.
Vi ráy xưa nay những người cù
chịu lòn tìn cư muôn làm Hoàng-
đế, như ông Lưu-Bang đợi xem
thấy vua Tân-Thủy-Hoàng ngự dì
c ối, quân lính ngồi vệ rất rời, thi
nói rằng : « làm trai nén như ráy ». Ông
Hạng-Vũ thấy thế cũng nói
rằng : « mình có thể cướp lấy nó
được » những người coi áo như
thế dơi nào u à không ? Dương lúc
dầu tối xu-g việc, cách mệnh, nhưng
người nao tan thành việc
toi, thi trong mươi người co sáu
bảy người co tư tưởng làm Hoàng-
đế, nhưng vì cái chủ nghĩa cách
mệnh của chúng ta, không những
cót xò ngã nhà Mân-han, mà lại
cút dụng đặt nước cộng-hòa, cho
nên trong sau bảy người ấy dân dàn
cũng hồn hoa mất cái tư tưởng làm
Hoàng-đế, tuy trung chí có một
hai người, dầu đến năm thứ 13
Dan - Quốc mà cai tư tưởng làm
Hoàng-đế cũng chưa tiêu hết, cho
nên trong bón cách mệnh lại co
người giết lòn nhau là vì thế.

Bọn cách mệnh ta lòn dồn mời ra
củi dùng việc cách mệnh rồi dà
xuong lòn cai chủ nghĩa dân quyền
để lập một nhà nước cộng-hòa
hong tràn khói cai nạm danh
nhau vì tranh lam hoang đế, nhưng
khôn thay con cùi những kẽ ngõ
chong như thế, thiệt không biết làm
saу cho khôi được. Như việc Thái-
binh-Điển-quốc ngày trước thiết la
tám gióng cho cung ta ; Lục dâu
Hồng-ta-toa khởi nghĩa ở Quảng-
tay, dan lầy được mấy tinh Hồ-
nam, Hồ-bắc, Giang-tay, An-huy,
ma dịnh đó ở Nam-kinh, hòn hứa
tai hòn hứa của nhà Mân-thanh, da vao
tay Hồng-tu-toan ta, vay mì dến
nói thất bại là tại lâm sao ? Lấy
con mít loi xem xét, Hồng-tu-toan
sô di dến thất bại, tuy cũng vì
những nguyên nhân khác, song cái
nguyên nhân lớn nhất là tại tranh
nhau mà hiểu nhau, vì gắng mà
hiểu nhau chính để gắng mà yêu
nhau.

Mỗi hai tháng dây, tôi vừa có
nhíp để diễn-thuyết về sự liên-lực
Pháp-Đức ở Dresden, nói ở trong
một rạp tiếc lớn, có đến 2.000
người nghe, và cùi thái độ của
họ ta hàn-dát Saxe là tôi chắc
rằng công trình chúng tôi về sự liên
lực ấy thế nào cũng có kết quả mỹ
mản.

(Còn nữa)

G. Q. T. X. dịch

VIỆC THẾ GIỚI

Â-DỘNG

TÀU

Tin báo TÀU

(Tin ngày 11 tháng 1)

Tưởng với Ông. — Tưởng - giới-
Thach và Nam-kinh, nhằm chinh lồng-lu-
léch, tuyên cáo cái mệnh lệnh nà cảnh
Công-hinh-Vé dù trước là không phải ý
minh, và định lấy tư cách lồng-tu lèch
ra một cảnh Công-cung dư kỷ hột đồng
toàn thè lòn thư tu. Vì thế, cảnh Công
là : Cam-nai-Quang, Trần-thu-Nhão, Hâ-
nhong-Nhung cùng nhiều người khác,
đa sáp về Nam-kinh để dự hội.

Bắc sang đánh Hà-nam. — Ngay cù
của cảnh Phung-thien. — Từ khi quân
đảng cung quân Phung chiếm mất Tô
châu, cảnh Phung thiên mới biết thế nguy,
phù nguyên suy Bắc-kinh ngày nay cũng
cò cuộc hội báu vò quân sự. Bọn Truong
ho Lương, Dương vù Dinh, đều bảo
rằng : Quận-Truc-le, Sơn-dong bị ba lòn
thua chạy ở miền Lũng-Hải, còn quân Tôn
truyền Phương-thông lì súng, lì tên không
đòi trống cày. Và lại quân thi it mà mệt,
trận thi rộng, vây khò nồi giữ cho vững,
tường nèo bùi đất Sơn-dong mà họp sức
giữ lấy ba chò : Truong-gia-khù, Bảo
điền phủ và Đức-châu, thi Kinh-tàn mới
co thè vững được. Truong-lac-Lâm cũng
ung thử. Song Truong-lac Xương còn
đòi đất Sơn-dong nhất định có giữ, tên
đòi nhiều lòn dien về Bắc-kinh để xin-nhéo
luong khi giới Mòn đây. Truong-lac-Lâm
Tè nam hi ráy. Duyên chau nguy
cấp, quân Phung cũng sắp đánh thư chúa,
thời cùi hòn phần nguy hiểm ; nòn dà sal
Vương-Ký sang Tè nam gọi Truong-lac
Xuong-vò Kinh, đè dà hòn bùi đất Sơn
dòng.

T. N. D. B

(Tin ngày 11 tháng 1)

Phùng-ngoc-Tưởng tiến lên phía
Bắc. — Phùng-ngoc-Tưởng trở về Trinh-
châu quan sát hòn nghi, quyết định
quân-lòn lòn phia Bắc. Luôn mày hòn
Hoàng-hà đền sáu van người rồi.

Phùng có điện cho Chính phủ Nam-kinh
rằng do quân qua sông Hoàng-hà đà tòn
phù lòn danh.

T. N. D. B.

NHẬT

(Tin ngày 12 tháng 1)

Vì bon giặc cù ở Mân-chau hòn
cướp phà dân sự miến Yalou lòn họ phải
đi sang Bắc-kinh.

Ông Berthou tuyên cáo rằng còn hòn
đang-ngu; viên Dorot và Duches can-án
mà bù tròn, phải chờ truy nã.

(Theo Arip)

Người Nam ở Pháp

GIÚP DÂN BỊ LỤT THANH-HÓA

DANH SÁCH CÁC NGƯỜI HÀO TÂM

DANH SÁCH CÁC NGƯỜI HÀO TÂM

GIÚP DÂN BỊ LỤT THANH-HÓA

Lê bá Ngan Thưa thiêu 1.00

Võ Xuân Kinh id 1.00

Học trò trường Thanh cần id 2.50

Hồ thành Tu Khoa già phao, Bà 2.00

Ng. Văn Âm id 1.00

Lương trach yinh id 1.00

Ng. bá Dũng id 1.00

Lương Quốc Khanh id 1.00

Ng. Nhiếp id 1.00

Huỳnh Biên id 0.50

Trần Bá id 0.50

Ng. Kiệu id 0.50

Ng. Minh Định id 0.50

Võ Thừa Ân id 0.50

Huỳnh Kim Thành id 0.50

Lê Đại id 0.50

Lê Phước id 0.50

Ngô Phiết id 0.50

Nguyễn Biểu id 0.50

Huỳnh Hữu id 0.20

Võ khắc Lương, da vay, bà 1.00

Võ khắc Đạt id 1.00

Võ khắc Hậu id 1.00

Học trò lớp dự bị Pháp viet Toulane 1.96

Học trò lớp ba, tư, năm Quinhon 0.80

Học trò lớp nhứt id 5.30

Học trò lớp nhì id 0.85

Học trò lớp nhì niên id 0.40

Nguyễn Mao mecanicien id 1.00

Sách culy xe Anhvan id 0.50

Trần thị phi Loan id 0.20

Trần thị phi Hong id 0.20

Phan đào Viên id 0.20

Phạm đào Tiên id 0.20

Lê Văn Phan thợ giày id 1.00

Lê huy Tô, thư may id 0.50

Lê Bảo id 0.20

Hào Hưng khách sạn id 1.30

Phan Bùi Bằng, Phuc so id 1.00

Bà Tuân Dào, Hung thien id 1.00

Trần ngoc Giang Tuy phuc id 0.50

Ng. Qui Hung thien id 0.20

Huỳnh Khôi, Thanh binh id 0.30

Lê Cáp id 0.50

Dương Liêu id 1.00

Nguyễn Tuy id 2.4 id 0.50

Lê Tín id 0.40

Huỳnh Thiệp id 0.40

Dặng Ngữ id 0.50

Lê Khải id 0.50

Trần Nguyên id 0.50

Huỳnh Khải id 0.50

Tổng trào Trinh, Dư khánh Phan rang 2.00

Võ trọng Trác id 2.00

Hoang Thanh, Tri thủy id 1.00

Học trò trường Dư khánh id 2.00

Nguyễn Quang, Phuc thanh Hué 1.00

Phan dinh Chuẩn, Phu luong id 0.50

Công 97.91

Công số trước 1.726.54

Tổng cộng 1.824.45

Đã gửi ra Hội đồng Cửu lán là :

Ông Nguyễn Trác nhân là : 1.800.00

Còn lại 24.45

Thuốc SIROP HAYN

